

ETAMPES *single*

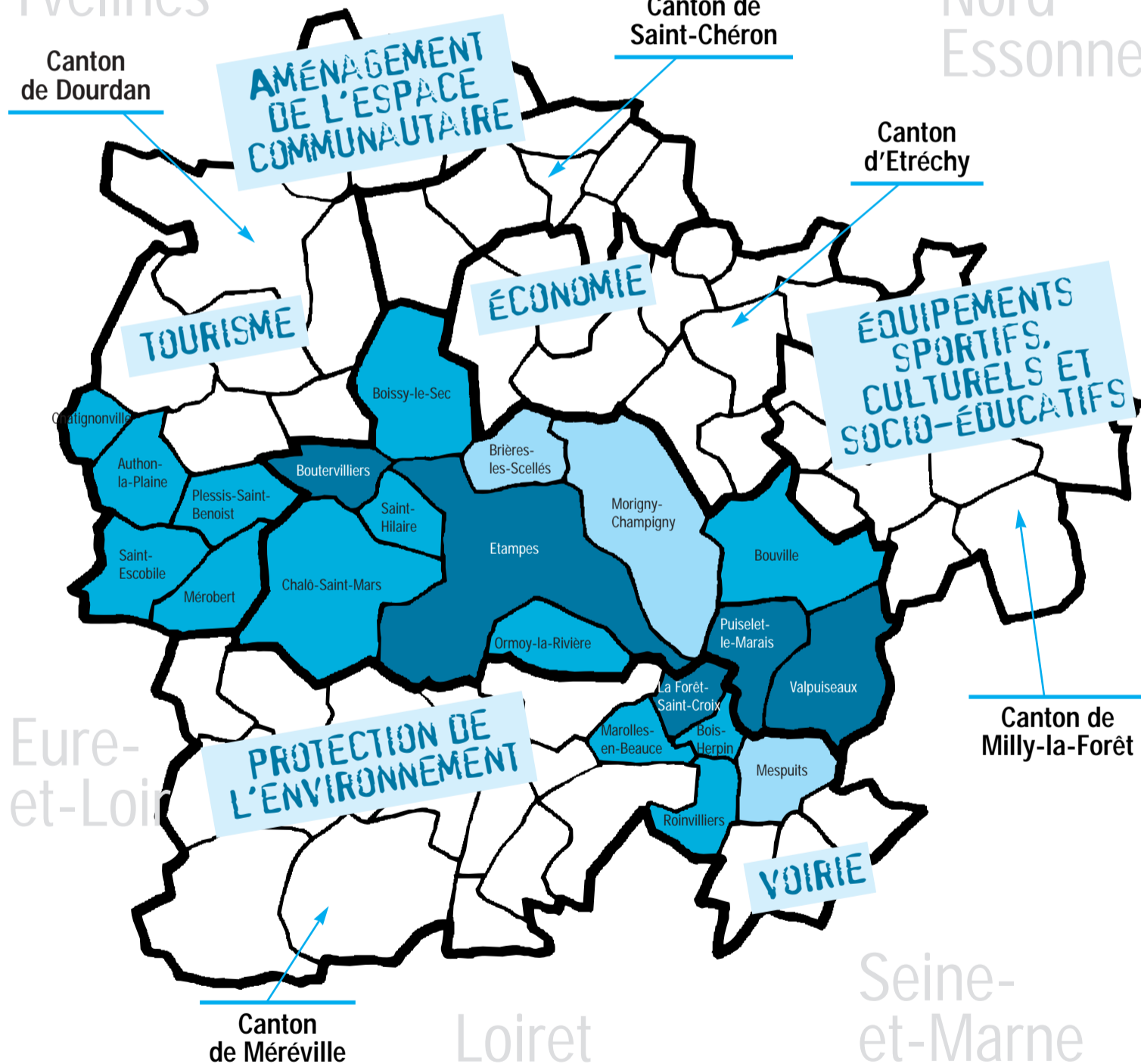
LE JOURNAL DES ETAMPOIS

N° 583 - 26 septembre 2003

La Communauté de communes de l'Etampois, votée !

Yvelines

Nord
Essonne



UN Conseil municipal particulièrement dense se déroulait mercredi dernier dans la salle des commissions de l'Hôtel de Ville. Avec comme dossier majeur l'intercommunalité. Et une nouvelle étape a été franchie. Les élus ont en effet adopté les statuts de la première communauté de communes du Sud-Essonne puis se sont aussi prononcés favorablement pour le nom de ce regroupement qui n'est pas un énième échelon administratif, mais bien un dispositif adapté à la réalité du terrain et aux liens qui unissent plusieurs communes et leurs habitants, autour de besoins et de projets communs. Présentation en détail de la communauté de communes de l'Etampois. ■

Météo étampoise du week-end

Source Météo France Brétigny

Sam. 27 sept.

7°/20°

Dim. 28 sept.

10°/21°



Intercommunalité : quand les élus se rencontrent

Depuis quelques mois, les maires des 21 communes engagées dans la construction de la Communauté de communes de l'Etampois assistent régulièrement à des réunions de travail pour mener à bien la construction de ce projet. Après avoir étudié lors d'une séance précédente, les statuts juridiques de la future Communauté de communes, les maires ont abordé mercredi dernier, à Valnay, un autre point essentiel, l'aspect financier. La réunion conduite en présence de spécialistes en Droit fut des plus importantes. La nature juridique et financière du projet mérite en effet la plus haute importance pour protéger l'ensemble des intérêts des communes tant sur un aspect individuel que communautaire. ■

Intercommunalité : pour être plus fort ensemble !

Avec 21 communes concernées, la Communauté de communes de l'Etampois prend un visage concret et de plus en plus précis. Mercredi dernier, au cours du Conseil municipal, les principaux champs d'action de la Communauté ont ainsi été définis. Cette mise en commun d'énergies et de compétence amènera, à n'en pas douter, son lot d'améliorations notables en matière d'aménagement du territoire et donc de mieux-être et de développement des services pour les habitants. Bien entendu, les communes conserveront largement leurs prérogatives, mais il reviendra dorénavant au Conseil de la nouvelle Communauté de communes de prendre certaines décisions en matière de développement économique, d'aménagement de l'espace communautaire, dans la création ou l'aménagement de voirie commune, pour la protection de l'environnement, dans la création et l'aménagement d'équipements sportifs, culturels, socio-éducatifs et, enfin, en faveur d'une politique touristique d'envergure. Tour d'horizon de ces nouvelles décisions...

Pour une économie dynamisée

Avec un potentiel d'une clientèle de plus de 35 000 personnes, il est évident que l'attractivité naturelle d'Etampes et de sa région comme pôle commercial sera plus que doublée. L'offre commerciale pourra se développer en réponse à l'expression des besoins d'une plus large clientèle. Cela débouchera sur l'implantation de nouvelles enseignes. Cette logique crée un cercle vertueux dont l'économie locale tirera un bilan positif.

- C'est ainsi qu'une base logistique va bientôt s'implanter sur le parc Sud-Essor. Elle s'approvisionnera en produits frais dans le sud de la France (fruits et légumes), pour desservir des magasins dans l'ensemble de la région parisienne.
- L'union de ces communes favorisera aussi un développement industriel harmonieux, en appréhendant la fiscalité sur une base plus large. En clair, les ressources seront mieux réparties sur l'ensemble des activités qui vivent et utilisent le même territoire au bénéfice de la population.

Pour un aménagement de l'espace unifié et cohérent

L'identité de territoire qu'apporte cette collaboration intercommunale permettra de mettre en cohérence la réflexion sur l'avenir des territoires urbains et ruraux.

- Les travaux d'entretien et d'aménagement s'appliquant à la Juine et ses affluents se feront de façon concertée.
- D'une manière générale, toutes les opérations et études qui toucheront le bassin hydrographique seront exécutées dans une logique commune.
- Les schémas directeur et de secteur, s'inscrivant dans le cadre départemental et régional concerneront l'ensemble de la communauté qui recevra

des aides beaucoup plus importantes que la somme des aides distribuée à chaque commune. Des aides financières supplémentaires seront en effet allouées par la Communauté européenne qui n'en donne pas actuellement aux communes isolées afin d'accompagner le financement des projets élaborés en commun en faveur de tous les habitants d'un territoire.

Pour une voirie adaptée

La voirie représente un intérêt stratégique capital dans le développement d'une région. Car elle permet la libre circulation des biens et des personnes en toute sécurité. Il faut d'ailleurs noter que la Communauté de communes de l'Etampois organise son territoire autour d'une croix formée par la RN 20, la RN 191 et la D 387.

- Les voiries des zones d'activité économique seront prise en charge par la communauté comme les voiries qui présentent un intérêt communautaire.
- En revanche les voiries intra muros des communes demeurent propre à chaque commune

Pour un développement en accord avec la nature



L'activité supplémentaire générée devra par ailleurs se faire de la façon dans le respect de l'environnement privilégié qui caractérise le Sud-Essonne.

Le concept de développement durable sera ainsi au cœur des préoccupations de la communauté.

- Une réflexion sur l'activité industrielle globale et la façon de prévenir les nuisances pourra être engagée ainsi que sur la protection des rivières et des actions de faucardage.
- Les rejets des entreprises et des particuliers devront par exemple suivre des filières valorisantes, mises en place de façon commune.

Pour des aménagements sportifs et culturels adaptés

La Communauté s'occupera également d'aménagements sportifs et culturels, mais aussi socio-éducatifs.

- Ce domaine d'action élargi laisse ainsi l'opportunité de réaliser des équipements ou de prendre en charge tout ou partie de leur fonctionnement de façon communautaire.
- En matière de sport, il pourra s'agir de stades, gymnases et piscines que le conseil considèrera comme communautaire c'est-à-dire dépassant le cadre d'une seule commune...

Tourisme : l'identité d'une région amplifiée

Le tourisme donne une identité à la Communauté de communes, c'est un fait historique. C'est d'ailleurs autour d'une identité de territoire forte que se constituent toujours ces regroupements et Etampes avec ses partenaires ne dérogent pas à la règle. L'aspect touristique loin d'être anecdotique instaure de façon naturelle des pôles d'intérêt communs que les hommes du passé partageaient déjà. Avec les partenaires concernés, une logique transversale est déjà à l'étude pour mettre en place une démarche commune, en liaison avec le comité départemental et régional du Tourisme. ■

L'histoire de l'intercommunalité à Etampes

En un peu plus d'un an et demi, l'intercommunalité a pris une tournure très concrète. Retour sur les grandes étapes.

- Au niveau national, l'intercommunalité devient, grâce aux dispositions de la loi du 12 juillet 1999, relative au renforcement et à la simplification de la coopération intercommunale, un fait établi. Les grands principes définis par la loi offrent ainsi l'opportunité aux communes d'élaborer des projets communs de développement au sein de périmètres de solidarité.
- Le 12 décembre 2001, lors d'une séance du Conseil municipal extraordinaire en présence de M. le Sous-Préfet, le principe d'une Communauté de communes est adopté. (- de 50 000 habitants).
- Le 6 novembre 2002, 4 communes décidaient d'associer leur destin à celui d'Etampes : Boutervilliers, La Forêt-Sainte-Croix, Puiset-le-Marais et Valpuseaux.
- Le 5 février 2003, à l'occasion d'un Conseil municipal, un nouveau périmètre est examiné. La dynamique est en marche puisque ce ne sont plus 4 communes qui s'unissent à Etampes, mais 18, réparties sur les cantons d'Etampes, Dourdan et Méréville !
- Le 21 mai 2003, la communauté de communes compte 3 nouvelles communes. Bilan : 21 communes sont désormais regroupées au sein d'une même dynamique.
- Ce 1^{er} regroupement du Sud-Essonne reçoit l'aval de Denis Prieur, préfet de l'Essonne, le 1^{er} juillet 2003.
- Le 24 septembre dernier, le périmètre est validé par le Conseil municipal d'Etampes et le siège de la communauté est fixé place de l'Hôtel-de-Ville à Etampes.

En bref : comment fonctionne la Communauté de communes ?

- Les conseils municipaux fournissent leur quota de représentants pour le Conseil de communauté selon le principe suivant : de 0 à 40 habitants, 2 titulaires et 2 suppléants, de 41 à 10 000, 3 titulaires et 3 suppléants. A compter de 10 001 habitants, 4 titulaires et 4 suppléants, ce qui sera le cas pour Etampes.
- C'est ce Conseil de communauté qui élit en son sein un bureau.
- D'un point de vue financier et fiscal, les recettes de la Communauté proviendront du produit de la taxe professionnelle qui sera mise en commun et dont le taux sera unifié, de subventions de l'Union européenne, de l'Etat et de diverses collectivités publiques, de la région, du département et des communes.

COMMENTAIRE

Jean-Pierre Colombani,

Conseiller général du canton, premier maire-adjoint délégué au Sport, aux associations et à la mise en place de l'intercommunalité.

"Ce conseil municipal résume les dernières grandes avancées du dossier qui sont le fruit d'une réflexion et de contacts entre toutes les parties concernées. De ce dialogue que nous menons depuis plusieurs années entre tous les élus du Sud-Essonne, une ligne claire a pu être édictée, ce qui nous permet aujourd'hui de voter ces statuts, lesquels feront également l'objet de votes dans les Conseils municipaux de tous nos partenaires communaux. En effet les statuts s'appliqueront aux communes associées à ce destin commun au sein d'un comité de pilotage. Cette logique intercommunale est aujourd'hui une chance. D'ailleurs, sur 36 000 communes en France, plus de 35 000 se sont déjà regroupées ou sont en train de le faire. Tous nos statuts ont été définis pour servir au mieux tous les intérêts des habitants dans leurs différentes spécificités, qu'elles soient rurales ou plus urbaines. A terme, l'objet de toute cette démarche est clair : garder les habitants sur place

en créant de l'activité, réduire les trajets pour nombre d'habitants et améliorer ainsi la qualité de vie grâce à un développement harmonieux de l'activité économique sur un bassin d'activité plus large."

Philippe Dujoncquoy, Conseiller municipal délégué au tourisme et au jumelage

"Etampes est sans conteste la ville dont le patrimoine est le plus riche de la région. Mais le château de Farcheville ou le monument de Jeurre sont aussi des lieux d'attrait important qu'il convient de valoriser. En parallèle, nous devons développer l'offre en gîtes ruraux et en hôtels qui sont nombreux dans les petites communes. Un nouveau chemin de grande randonnée est en train de se constituer et cela ne peut se faire qu'en accord avec tous nos partenaires, puisqu'il traverse plusieurs communes : il s'appellera chemin de Beauce et du Gâtinais. Ce qui fera le bonheur des promeneurs passionnés d'Histoire locale. Une démarche commune est donc impérieuse pour renforcer cette dimension touristique car cela constitue un fort enjeu d'avenir."

Jean-Marc Belleau,

Responsable du développement économique du parc Sud-Essor

"Notre secteur progresse doucement, mais de façon équilibrée : la croissance des entreprises s'y poursuit plus sûrement qu'ailleurs car il apparaît que les entreprises qui ont choisi de s'installer dans notre secteur y ont de réelles attaches. Près de 80 % des sociétés qui se sont implantées depuis 1995 dans le parc Sud-Essor ont procédé à des extensions de leurs installations et ont donc embauché. L'intercommunalité va élargir le champ d'actions économiques grâce à l'attraction des axes routiers. La promotion de ce nouveau territoire visera à séduire des entreprises qui ont des marchés vers les pays du sud de la Communauté économique européenne. Cela offrira aussi de nouvelles opportunités foncières et un outil d'oxygénation de la région. Enfin, le taux de la taxe professionnelle pourra devenir plus attractif et contribuer à cette nouvelle dynamique économique, tout en allégeant les charges de ceux qui nous ont fait confiance de longue date."



Portrait-Mariage
Événementiel-Industrie

Stu
DIGITAL
16, place st Gilles
91 150 Etampes
01 69 78 02 15

La gare d'Etampes à l'honneur

Quelle semaine pour la gare d'Etampes et ses abords. Entre l'inauguration des aménagements effectués place du Général-Leclerc et dans les rues adjacentes, qui s'est tenue samedi dernier, les nouveaux travaux annoncés par la SNCF, et la forte probabilité d'avoir été enfin entendu en ce qui concerne la mise en place d'un direct supplémentaire le matin, présentation de ces derniers jours chargés en bonnes nouvelles et en nouveautés.

Les aménagements aux abords de la gare inaugurés

Samedi dernier, se déroulait l'inauguration des aménagements de la place du Général-Leclerc. Après que le député-maire d'Etampes et le président du Conseil Régional Ile-de-France aient coupé le traditionnel ruban, le cortège s'est mis en marche pour constater de visu la réussite de l'opération financée par la Région et le Syndicat des Transports Ile-de-France et qui comprenait un important programme d'aménagement de voirie, l'installation d'un nouveau mobilier urbain, de la signalétique... afin de permettre une meilleure circulation, des bus, des taxis et des piétons, en offrant un visage plus souriant et fleuri au quartier. "Cette belle réalisation n'a pu aboutir que guidée par des principes de concertation et de partenariat avec les riverains et les différents partenaires financiers", annonçait en préambule le maire d'Etampes. Et de poursuivre : "Cette partie de la ville, qui concerne les Etampois et les habitants des communes alentours va connaître d'autres améliorations, dans le cadre du Contrat régional en faveur du cœur de ville. Le parking de la gare devrait ainsi être agrandi et nous avons aussi reçu une intention de principe du directeur régional de la SNCF en ce qui concerne la rénovation de la gare." Le représentant de la SNCF rappelait, quant à lui, les différentes améliorations qui ont touché la gare elle-même, comme la mise



en service de la diffusion d'émission radiophonique, le changement des bancs, l'amélioration de la signalétique ou encore le recrutement de personnel. Il confirmait aussi que le message du député-maire était bien entendu de la part de la direction de la SNCF en ce qui concerne le direct supplémentaire ou la rénovation du bâtiment.

Encore du nouveau

Très bonne nouvelle : la gare d'Etampes est inscrite parmi les gares prioritaires à réhabiliter que la Direction régionale de Paris Rive-Gauche a proposé à la direction Ile-de-France. C'est l'information obtenue auprès de la SNCF. Cette réhabilitation comprendrait à la fois la rénovation de la façade extérieure afin de redonner à l'édifice un aspect qui s'intègre mieux à l'esprit du quartier. Et l'amélioration des accès et notamment aux quais. Ainsi,

un accès PMR (pour personnes à mobilité réduite) et une ligne de contrôle automatique des titres de transports (portique) sont d'ores et déjà programmés. Et ce n'est pas tout : davantage de rames réfrigérées sur les trains RER doivent être mises en place. D'ailleurs, notez que les premières rames équipées sont arrivées cet été. Rappelons, comme une évidence, qu'il est inadmissible de les voir taguées dès leur mise en fonction alors que les usagers et la ville se battent depuis des années pour obtenir davantage de trains ! Il faut rester cohérent si nous voulons nous faire entendre !

Le saviez-vous ?

La gare d'Etampes est classée 37^e sur 99 au palmarès des gares les plus fréquentées de la direction Paris Rive-Gauche. Vous étiez 3 000 voyageurs à utiliser la gare chaque jour ces dernières années et la fréquentation a augmenté depuis de +7 % !

Dernière minute

La commission permanente de la région Centre, instance de réunion au sein d'une collectivité où les élus examinent les projets de délibération, vient, selon nos informations, d'étudier la demande de la ville, soutenue par le comité des usagers de la gare SNCF et par des milliers de pétitionnaires, pour la mise en place d'un arrêt d'un direct supplémentaire en gare d'Etampes, le matin. Le représentant de la SNCF, pour sa part, a déclaré que le dossier avançait très favorablement. Aujourd'hui tout le monde attend des confirmations. *Etampes Info* reviendra bien entendu sur cette information. ■

Bienvenue à Catherine Rachet



À la suite de la démission de M. Lepetit, absent depuis plusieurs mois, le Conseil municipal a accueilli mercredi dernier un nouveau membre, en la personne de Catherine Rachet. Connue pour ses actions au sein du monde associatif et syndical, son arrivée au conseil va dans la continuité de ses actions menées auprès des Etampois : "C'est une façon de concrétiser l'intérêt que je porte à la commune. Je suis particulièrement attachée au monde de la petite enfance, de la jeunesse et des personnes âgées." Catherine Rachet est mariée, a deux enfants et travaille à l'hôpital d'Etampes en néonatalogie. Motivée par les enjeux de la commune, Catherine Rachet envisage d'un bon œil sa nouvelle aventure : "J'espère que nous travaillerons main dans la main et que nous avancerons ensemble." Souhaitons-lui la bienvenue !

Les travaux rue Sainte-Croix confirmés

Programmés initialement cet été, les travaux de la rue Sainte-Croix n'ont pas pu se réaliser en raison d'un appel d'offre infructueux. Mais ce n'est que partie remise même si ce retard est dommageable. C'est ainsi que, mardi dernier, la municipalité invitait dans les salons de l'Hôtel de Ville l'ensemble des riverains et des commerçants concernés par le réaménagement du site pour étudier de manière concertée une nouvelle programmation des travaux. En raison de l'importance de l'opération et pour éviter de gêner l'activité commerciale du Centre-Ville, tout le monde s'est accordé sur un report à l'été prochain. Rappelons que le projet comprend la pose de pavés granits bouchardés, posés en queue de paon aux côtés de dalles de pierre calcaire de Lugé. Ces matériaux donneront davantage de cachet à la rue tout en lui apportant plus de luminosité. La municipalité profitera de ces travaux d'embellissement et de sécurité pour refaire aussi l'ensemble du réseau d'assainissement, changera de surcroît tout le mobilier urbain et améliorera l'éclairage. En attendant, la ville a également souhaité en préalable à cette grande opération de rénovation, engager dès maintenant des travaux de voirie afin de sécuriser la rue. Depuis mardi, une équipe pose un revêtement spécial en béton dans le but de resceller les pavés. ■

Les points du Conseil municipal

Le premier Conseil municipal de cette rentrée fut encore une fois extrêmement conséquent. Outre le dossier portant sur l'intercommunalité et l'installation d'un nouveau Conseiller municipal, plus d'une trentaine de points étaient à l'ordre du jour :

Vie municipale

Le Conseil municipal a désigné en son sein un représentant chargé des questions de défense. Sa mission : être l'interlocuteur privilégié de l'Armée et promouvoir l'esprit de défense à la nouvelle réserve citoyenne.

Autre dossier évoqué : le renouvellement du Conseil municipal jeunes. Il propose à 32 jeunes (16 titulaires et 16 suppléants) de devenir les représentants de leurs camarades. Sont concernés les élèves de 6^e, 5^e, 4^e des collèges Marie-Curie, Guinette, Jean-Etienne-Guettard et l'Institution Jeanne-d'Arc. À savoir : quatre postes sont ouverts aux jeunes de CM2 des écoles d'Etampes. Le Conseil a décidé, au regard de la mobilisation des agents communaux cet été, qui ont prêté main-forte au personnel hospitalier d'Etampes, de verser une prime exceptionnelle au personnel concerné.

Éclairage public

Travaux de mise aux normes de sécurité, de rénovation et de modernisation des installations d'éclairage public, d'illuminations et de signalisation tricolore, mise en lumière des bâtiments historiques communaux, fourniture, pose et entretien des illuminations de fêtes de fin d'année, gestion de l'ensemble de maintenance du réseau... Tels étaient les prestations souhaitées dans le cadre de l'appel d'offre sur performance lancé par la municipalité. À la suite de cette procédure, une entreprise a été désignée ; la société ETDE. L'objectif étant d'intervenir sur plus de 2 000 points lumineux que compte la ville. Pour renforcer la sécurité, et améliorer et embellir à la fois les installations et les différents lieux publics.

Vie associative

Une somme de plus de 10 000 € a été allouée à plusieurs associations. À noter que la ville comme à son habitude, a décidé l'acquisition d'une œuvre originale lors du 71^e salon de la Société artistique.

Jeunes

Le contrat éducatif local prend forme. C'est ainsi qu'un programme d'actions visant à coordonner l'ensemble des prestations éducatives, péri et extra-scolaires, tout en

étant respectueux des rythmes de l'enfant, à permettre l'accès à la culture et aux loisirs, à promouvoir la notion de responsabilité, a été élaboré et adopté par le Conseil municipal. Il sera par ailleurs signé avec l'Inspection académique, la Direction Départementale de la Jeunesse et des Sports et la DRAC. L'école multi-sports nouvellement créée va obtenir le soutien financier de la DDJS. Une demande dans ce sens lui a été adressée par les élus.

La ville a sollicité la région Ile-de-France pour faire bénéficier la Mission locale de subventions, afin de développer la présence de conseillers et de relais informations auprès des jeunes de tous les quartiers sensibles.

Aménagement et urbanisme

Le Conseil a donné un avis favorable à la demande d'autorisation présentée par la société Marin en vue de réaliser une chambre funéraire sur le territoire de la commune. Et plus précisément ZAC du Bois-Bourdon. Il en a été de même pour la société OGF qui à la suite d'une enquête de commodo et incommodo et de son résultat entend réaliser une chambre funéraire au 3, rue Paul-Lapeyre.

La ville va participer à l'extension du réseau d'eau potable et d'assainissement des eaux

usées à hauteur de 20 % du coût pour le lotissement *Les demeures de Beauregard*.

Désormais le chemin situé sur les communes d'Etampes et de Morigny menant à la station d'épuration porte un nom, il s'agit de l'*Allée des Petits Prés*. Par ailleurs et pour répondre aux attentes des habitants de la rue de l'Avaloir, côté de l'ancien prieuré, il a été décidé de dénommer cette partie allant à la RN 191 jusqu'à la porte du prieuré : *Cour du Prieuré* et d'approuver un plan de numérotage adéquat.

Environnement

Les élus ont retenu à la suite d'une procédure d'appel d'offre, la société qui sera chargée de la collecte régulière et sélective, en porte-à-porte, des déchets ménagers valorisables (verres, journaux...) encombrants, déchets végétaux. Par ailleurs, le dossier concernant la création d'une station de suppression au hameau de l'Humery a été relancé. Enfin, le Conseil municipal a pris acte de l'arrêté inter-préfectoral autorisant le programme pluriannuel de l'entretien de la Juine et de ses affluents et de l'arrêté préfectoral portant autorisation d'exploiter la prise d'eau du Moulin à Tan dans la Louette pour l'alimentation en eau potable, situé sur le territoire de la commune. ■

Journées du Patrimoine : une 20^e édition réussie

Sous des cieux azuréens, des centaines de visiteurs arpentaient les rues d'Etampes, guide touristique en mains, le regard tourné vers les corniches, ainsi que sur les frises et les bas-reliefs qui ornent de nombreux bâtiments historiques qui font la réputation d'Etampes. Certains autres, dans le même temps, préféraient la fraîcheur et la quiétude des églises et bien leur en a pris : les concerts et les visites guidées animaient aussi ces lieux de recueillement tout le week-end. Les journées du patrimoine ont, une fois, de plus fait un carton plein. Retour en images sur un week-end au fil de l'histoire locale.



Caroline Lambert de l'association CHAPE, et son mari ont convolé en justes noces de façon très médiévale pour ces journées du patrimoine !



La fresque et les façades de l'Hôtel de Ville inaugurées

Dimanche matin, plus de 300 personnes se pressaient au pied de la fresque réalisée par Joël Giraud, installée sur le mur de l'angle de l'avenue de la Libération et de la Manivelle et appartenant à M. et Mme Tran. Les commentaires, quasi unanimes, allaient bon train : "Cela change vraiment la perspective du quartier...", "C'est superbe...", "Quelle bonne idée...!". Le cortège s'est ensuite mis en route pour admirer la dernière tranche des travaux de rénovation des façades de l'Hôtel de Ville et l'inaugurer à son tour. Grâce au talent de deux jeunes comédiennes de la troupe Baptiste & Compagnie, l'histoire du bâtiment et des grands hommes qui l'ont tour à tour transformé a été évoquée de façon très vivante devant les spectateurs, avant que le traditionnel ruban ne soit coupé. Enfin, pour clore cette cérémonie, 8 Etampois étaient à l'honneur pour leur action en faveur de la sauvegarde, la restauration ou la diffusion d'informations concernant le patrimoine, et ont reçu la médaille de la ville dans la salle des mariages. ■



Bravo à Kamil Abibou, Xandre Gallard, Louise Mongas et Lorine Zetlaoui. Ces enfants remportent tous un premier prix au concours de dessin organisé par la société artistique d'Etampes.



Ces journées du Patrimoine furent aussi l'occasion d'accueillir de nombreux nouveaux arrivants, une tradition bien étampoise et appréciée !

Quel loto !

Le loto organisé vendredi soir dernier par l'amicale du personnel de l'hôpital Barthélémy-Durand a connu un vif succès, c'est le moins que l'on puisse dire. L'ambiance, la qualité et le nombre de lots à offrir, tout était réuni pour faire de cette soirée un grand moment et ce fut le cas. "Je par-



ticipe à 150 lotos par an et je viens d'Orléans pour participer à celui-ci qui est très bien organisé et où l'on s'amuse toujours", expliquait ainsi Solange, grande loto-phile.

Un monde fou aux jours fous !

Samedi en Centre-Ville, le marché a offert aux habitués, qui viennent chercher la qualité de produits authentiques dans une ambiance conviviale, l'opportunité faire de bonnes affaires. Et de passer aussi un bon moment, grâce à la verve de Christopher, l'animateur de ces Jours fous, qui arpente les allées du marché sa besace pleine de mots d'humour et de petits cadeaux

forts appréciés, comme des bons de réduction. Une belle initiative des commerçants itinérants, qui ont trouvé cet excellent moyen pour vous souhaiter une bonne rentrée !

Piaf revisitée !

Samedi soir dernier à l'espace Jean-Carmet, le spectacle plein de poésie de la troupe Kaleido a reçu un super accueil de la part du public. Piaf l'ombre de la rue, a conquis une foule composée de plusieurs générations qui se sont laissées emporter par l'élan de la musique et par la rigueur des textes de la même trop vite disparue. Un moment riche en émotions.



Cabinet Eurogîte

Vendre en toute sérénité.
Acheter en toute protection

Amiante - Plomb - Etat parasitaire - Certificat d'habitabilité
Loi Carrez - Audit de l'habitat - Loi SRU

01 60 80 03 63
01 69 78 35 81

Diagnostic Expertise

Depuis 5 ans sur la région de nombreux acheteurs ont économisé 50 % sur les honoraires d'agence en optant pour notre formule de visites directes entre particuliers ! Alors, pourquoi pas vous ?

Le Moulin des Fontaines - avenue de Coquerive (RN 191) - 91150 Etampes - Tél. 01 69 78 07 07
www.self-immobilier.com

La fête Saint-Michel est de retour !

COMME tous les ans, la fête Saint-Michel revient du samedi 27 septembre au dimanche 12 octobre, sur le site de la Base de loisirs d'Etampes. Pour les plus petits, le manège à Bébert, le manège à Fufu, à Dudu, les circuits de

voitures, la petite roue, les autos tamponneuses ou la piste de karting de 33 mètres. Les gourmands ne manqueront certainement pas les confiseries, guimauves, crêpes et pommes d'amour, sans oublier les fameux croustillons hollandais de M. Albert ! Les

chanceux qui repartiront chez eux les bras chargés de peluches ou cadeaux en tout genre, seront passés sans aucun doute, par les stands des traditionnels jeux de hasard et d'adresse, grues, crève-ballons ou pêche aux canards.

Amateurs de sensations fortes, embarquez-vous à bord des monstres mécaniques géants, riches en frissons ou en éclats de rires, comme : la Pieuvre, la Chenille, le Tapis volant, le Train fantôme, le Palais du rire, le Blues, l'Auto skotter... Mieux encore, la grande nouveauté de cette année avec le Méga Mix, un manège qui surprendra à coup sûr les plus aguerris, la venue d'une piste de karting de 33 m de long ! L'inauguration de la fête Saint-Michel est fixée le samedi 27 septembre à 14 h 30. Profitez de cette quinzaine pour venir vous amuser en famille ou entre amis ! D'ailleurs des cartes demi-tarif pour les

enfants sont disponibles en mairie d'Etampes et auprès de vos commerçants locaux. A noter, que les forains ont installé, comme d'habitude, leur caravane personnelle place du Port, le temps de la manifestation. Merci de votre compréhension.

Inauguration de la fête Saint-Michel, le samedi 27 septembre à 14 h 30. ■

Jours d'ouverture :

La fête est ouverte en après-midi et soirée les samedi et dimanche ainsi que le mercredi après-midi et à partir de 17 h tous les autres jours seulement pour les attractions enfants.

Nota bene : le 12 octobre, en raison de la fête Saint-Michel qui se termine le soir, la brocante de la Base de loisirs se tiendra sur le parking près de la piscine à vagues.



Attention aux contrôles de vitesse



La semaine dernière, un nouvel accident de voiture s'est produit rue du Petit Saint-Mars. Il semblerait que la vitesse en soit à nouveau à l'origine. Chez les riverains, ce nouvel accident survenu dans une rue normalement limitée à 30 à l'heure est la goutte d'eau qui fait déborder le vase. En apprenant la nouvelle, le député-maire Franck Marlin a lui aussi vivement réagi et fait appel à la police pour que des contrôles de vitesses soient effectués régulièrement sur cette voie avec les jumelles lasers. A l'approche de la semaine de la prévention routière, il est plus que bon de rappeler aux automo-

bilistes qu'ils devraient faire preuve de davantage de responsabilité au volant et comprendre que la vitesse peut tuer !

Les nouveautés de la Mission Locale

A la Mission Locale, pas de trêve estivale, ni d'absence en cette période de rentrée. Cet été, du 10 au 24 août, un chantier solidarité a permis à cinq jeunes suivis par la Mission Locale, d'aider à la construction d'une école au Mali, près de Bamako. Et pour la rentrée, de multiples actions se mettent en place ainsi que des ateliers afin de faciliter les recherches de formation et d'emploi, des jeunes de 16 à 25 ans. L'atelier de découverte des métiers, par exemple, porte sur la définition d'une orientation professionnelle, sur une meilleure appréhension d'un métier ou d'une profession, ou sur l'élaboration d'un projet... En plusieurs étapes, les conseillers de la Mission locale mettent les jeunes demandeurs d'emploi en contact avec les professionnels du secteur concerné. Une autre formation vise à acquérir les bonnes méthodes pour rechercher un emploi (élaboration du CV, lettres de motivations, entretien d'embauche). Des ateliers d'informatique sont également organisés en

formation continue. Enfin, 3 salons, organisés avec différents partenaires, permettront à tous les jeunes de s'informer dans des secteurs professionnels très divers. Le 17 octobre, il sera question des métiers de la sécurité, à la salle Saint-Antoine. Le 2 décembre, tous au forum santé, à la salle des fêtes. Enfin, le 18 décembre, une journée d'information sur les métiers du sanitaire et social se déroulera à la salle des Fêtes également. Renseignements auprès de la Mission Locale, 9, rue Sainte-Croix. Tél. 01 69 92 02 02. ■

La fête chez Radio+

La radio étampoise inaugure ce vendredi ses nouveaux locaux 3, place de l'ancienne Comédie. A cette occasion, *Le grand journal régional* reçoit Franck Marlin, député-maire d'Etampes de 19 h à 20 h. Suivra une grande fête dans l'émission *Le chat* où tous les auditeurs seront conviés à intervenir en direct à l'antenne avec Christophe. Les partenaires publicitaires et associatifs sont vivement attendus à 20 h pour l'inauguration. Cet avis tient lieu de faire-part !

Inauguration du square de la Douce-France



Ça y est. Le grand moment est arrivé. Après de longs mois de travaux, le square de la Douce France, situé en face des Portereaux, et qui connaît déjà ses habitués prenant plaisir à venir se promener dans cet espace d'eau et de verdure, va entrer de plain-pied dans la vie locale. Son inauguration se déroulera le dimanche 28 septembre prochain à 11 h. Venez nombreux. ■

Déchetterie : les travaux commencent



Depuis une quinzaine de jours, une déchetterie prend forme dans la zone industrielle intercommunale Sizai-Sud-Essor, dans l'enceinte de la plate-forme écologique du Sud-Essonne, composée déjà d'un quai de transfert et d'un centre de tri. Avec ce nouvel équipement ouvert aux particuliers mais aussi aux industriels, aux artisans et commerçants, voilà un ensemble cohérent qui se construit et comble un fort manque déploré depuis de longues années. "La déchetterie va s'étendre sur

une surface de 2 500 m². Huit bennes y seront installées pour y recevoir des gravats, des encombrants, de la ferraille, des cartons, du bois... Il y aura également des conteneurs spéciaux pour les huiles usagées, le verre, une colonne pour les piles, les vêtements et un local pour réceptionner les déchets ménagers spéciaux, peinture, déchets phyto-sanitaire, des batteries... Tous les produits seront ensuite orientés vers des centres de valorisation de traitement et de recyclage", précise Jean-Pierre Descombris, directeur général-adjoint du Siredom. Les travaux devraient se terminer fin 2003 et la déchetterie ouvrir dans les premiers mois de l'année 2004. ■



CONCEPT ALUMINIUM

CENTRE EXPO

7, rue du Petit-St-Mars - 91150 ETAMPES

VERANDAS

FABRICANT

VOLETS FENETRES PVC

PORTAILS ALU

Devis gratuit
Conseil
Financement
Installation



Tél. 01 69 78 02 81

Omar Sene, nouvel entraîneur du FCE

Omar Sene, l'homme au 300 matchs en 1^{re} division, capitaine du Paris-Saint-Germain de 1989 à 1992, sélectionné en international avec le Sénégal, vient de prendre en main l'équipe senior A du Football Club d'Etampes. Rencontre avec un homme de terrain... ■

OMAR Sene a terminé sa carrière professionnelle il y a tout juste dix ans. Sa reconversion, il l'a toujours pensée dans le milieu du football et conserve son projet de monter une école de football au Sénégal, pays dont il est originaire et où, enfant, il a tapé dans ses premiers ballons. Mais c'est Etampes qui a l'honneur d'accueillir le champion, juste après l'obtention de son brevet d'Etat, désormais nécessaire pour enseigner l'art du ballon rond. Il vient de prendre en main l'équipe des seniors A, sur le tout nouveau terrain synthétique du stade du Filoir, car l'objectif des dirigeants du club est clairement de faire accéder l'équipe fanion à la division supérieure. "Il faut se fixer des objectifs, pour que tous les joueurs avancent dans une direction précise, avec les mêmes buts, mais il faut surtout se faire plaisir et conserver le côté ludique du football. Je cherche à créer une base solide et collective, ensuite les talents particuliers trouveront le moyen de leur expression. Les objectifs, finalement, ne sont qu'un moyen de progresser", explique le prestigieux et nouvel entraîneur. "L'avantage d'avoir embauché Omar, c'est que ses décisions et ses conseils ne sont



jamais remis en cause. Il est vrai qu'avec un CV qui comprend 11 années d'activité professionnelle dans des équipes de 1^{re} division de football, dont le Paris-Saint-Germain, tout le monde écoute !", explique Claude Minier, membre du bureau du FCE et éternel passionné ! Avant le week-end dernier, le bilan était tout à fait équilibré pour l'équipe des seniors A avec une défaite, une victoire et un match nul, mais, avec le match de dimanche dernier remporté 8-1, le vent semble tourner plus que favorablement pour le FCE. Les autres équipes, sui-

vant peut-être l'exemple des seniors, ne s'en sortaient pas mal non plus : les féminines ont gagné leur match 4-1, les 13 ans A et B ont fait match nul, ainsi que les vétérans. Seuls les 18 ans B perdaient par 5 à 1. Le week-end prochain, venez encourager les féminines à 15 h 30 au Filoir, le samedi. Le dimanche, à 9 h 30, venez voir les vétérans A à 9 h 30. Enfin, pour constater les progrès réalisés par l'équipe entraînée par Omar Sene, venez découvrir les seniors A, au Filoir à 15 h 30, ils joueront contre Ballancourt. ■

EN BREF

Qualifié pour les championnats du monde

L'infatigable Jo Bouillon a réussi dimanche 14 septembre un nouvel exploit. Notre octogénaire a, en effet pour la seconde fois, raflé le titre de champion de l'Essonne de sa catégorie aux Ulis lors de la seconde édition du championnat départemental d'athlétisme vétérans sur la distance du 5 000 mètres piste marche athlétique. "Ce résultat me qualifie pour les championnats du monde d'athlétisme vétérans indoor, qui se dérouleront à Stuttgart du 10 au 14 mars 2004 et les championnats d'Europe à Arhus au Danemark du 22 juillet au 1^{er} août 2004.", annonce avec fierté notre super-athlète qui brigue à nouveau le titre de champion du monde. "Les minimas imposés sont de 46 minutes sur le 5 000 mètres, or Jo a déjà réalisé le temps de 41'24"4". Tous les espoirs sont donc permis ! En attendant bravo à Jo pour ces superbes résultats.

Rugby, les matchs reprennent



Samedi dernier, le stade du Pont-de-Pierre accueillait sur sa pelouse verdoyante les premières rencontres entre les clubs d'Etampes, de Dourdan et de Gif-sur-Yvette. Les trois clubs ont en effet disputé quelques matchs

amicaux pour se remettre en forme. Résultats : en minimes, Etampes 35, Dourdan 0 - Etampes 5, Gif 35. En benjamins, Etampes 5, Dourdan 10 - Etampes 0, Gif 10. En poussins, Etampes 15, Dourdan 0 - Etampes 10, Gif 20. Prochain temps fort : dimanche 28 septembre à 15 h, Etampes recevra à l'occasion du premier match de championnat seniors, Parisis au stade du Pont-de-Pierre.

Steve Geinaert champion du monde !



Comédien et spécialiste en arts martiaux, l'Etampois Steve Geinaert évolue depuis plusieurs années dans les milieux du spectacle. Triple recordman du monde de casse, son nom est inscrit au Guinness des records 2001, 2002. Il vient de remporter un nouveau titre en cassant 60 dalles de béton avec son coude en 1'42"75". Ce qui lui vaut de figurer dans le World's Guinness des records 2004 ! Il présente régulièrement son spectacle d'un visuel exceptionnel avec des nunchakus, des sabres, du kata artistique... Il sera prochainement dans l'émission M6 Sport. Si vous le croisez dans les rues d'Etampes, n'hésitez pas à lui demander un autographe : il adore.

Bonne rentrée pour l'athlétisme

Cinq juniors du club d'athlétisme reviennent tout juste de Slovénie où se déroulait la coupe

d'Europe, à laquelle ont pu participer nos Etampois après avoir acquis le titre de champion de France l'année dernière. Dans un tout autre registre, Patrick Guignot remporte le Trail 91 (91 km) en 8 h 18. Nous rappelons que les inscriptions se font tous les mercredis de 14 h à 16 h 30 pour les jeunes nés entre 1993 et 1995. Tous les autres athlètes sont accueillis au stade du Filoir les mardi et jeudi de 18 h 30 à 20 h.

Finale de tournoi Open



Le Tennis Club d'Etampes vous donne rendez-vous dimanche 28 septembre au stade du Pont-de-Pierre. Garçons 9, 10, 11, 12 ans à 9 h 30. Filles et garçons 13, 14 ans à 11 h. Hommes plus de 35 ans à 11 h. Femmes plus de 35 ans à 13 h 30. Finale 4^e série dames et hommes à 13 h 30. Seniors dames et messieurs à 15 h 30. Remise des coupes à 17 h. Venez encourager vos champions !

Coup d'essai pour le Basket

À partir du vendredi 3 octobre, le club de basket d'Etampes propose un entraînement gratuit afin de découvrir la discipline mais aussi goûter à l'ambiance fort sympathique qui se dégage de ce sport d'équipe. Cet entraînement offert par le club est proposé aux catégories Poussins Benjamins mixtes, le vendredi de 17 h 30 à 19 h au gymnase René-Jouanny. Pour les seniors féminins, le lundi et le jeudi de 20 h 30 à 22 h 30 et pour les Seniors masculins le mardi de 21 h à 23 h au Gymnase Michel-Poirier. Et pour le basket loisir, les mercredi et vendredi de 21 h à 23 h au Gymnase Michel-Poirier. Pour ceux qui désireraient par la suite s'inscrire dans le club, n'hésitez pas, il reste de la place dans toutes les catégories ! Tél. : 01 64 94 73 49. ■



SEGE

SOCIÉTÉ D'ÉLECTRICITÉ GÉNÉRALE ÉTAMPOISE

BATIMENT, INDUSTRIE, CHAUFFAGE, DEPANNAGE, ALARME INTRUSION

9, rue Van-Loo - 91150 Etampes - Tél. 01 64 94 53 11 - Fax : 01 64 94 82 59

La saison culturelle 2003-2004 va s'ouvrir de façon éclatante, ce samedi 27 septembre au Théâtre municipal avec le vernissage à 11 h de l'exposition de photographies, Théâtre d'ombre et de lumière d'Antoine Dubroux et à 20 h 30 avec la comédie survitaminée de Flon Flon... ■

Grand lever de rideau sur la saison culturelle



DÉPUIS le début septembre, le programme de la saison culturelle est disponible dans tous les lieux publics de la ville. Attrayante et éclectique, elle propose des concerts, de la danse, des expositions et davantage de théâtre comme les spectateurs l'avaient demandé. Et cela va démarrer en force, ce samedi à 20 h 30 au Théâtre avec le spectacle de cabaret, *Flon Flon ou la véritable histoire de l'humanité*. Cette comédie pleine d'humour, interprétée par la *Compagnie des*

Epis Noirs vous racontera une histoire rocambolesque, d'amour mélo, sordide et vache et irrésistiblement drôle. Mais la programmation 2003-2004 offrira bien d'autres bonheurs dans les mois à venir avec dans des genres différents du théâtre d'auteurs : *Un Indien dans le système*, du théâtre classique avec *Roméo et Juliette*, *Des souris et des hommes* et du café-théâtre avec la version décalée de *l'Iliade* d'après Homère. De très grands moments de littérature servis par les célèbres comédiens André Dussolier et Philippe Noiret seront aussi présents. Du cirque dansé, avec le spectacle *Des Corps Décors* présenté et réalisé par la compagnie locale *l'Epate en l'air* dans le cadre d'un contrat de résidence création de trois mois signé avec la ville d'Etampes fera partie intégrante de ces temps forts. *L'Orchestre Sud-Essonne* en résidence au théâtre présentera une création de *Didon et Enée*, d'Henry Purcell. Anne Bourgeois dévoilera sa dernière mise en scène *La boîte à outils*. Il faudra aussi compter avec la comédie intimiste, drôle à souhait intitulée *Pourquoi j'ai jeté ma grand-mère dans le vieux*

port, avec Nathalie Roussel. Et de nombreux spectacles pour le jeune public : marionnettes, claquettes... Les amateurs de jazz ne seront pas en reste avec Mamani Keita et Marc Minelli pour une version électronique du chant traditionnel africain. À noter également, la venue d'Aldo Romano, batteur italien qui rendra hommage à Sidney Bechet. Autre moment attendu : la 2^e édition du festival de la chanson française *Et t'en parles à ton voisin*, proposé par *K'Maïeu Compagnie* et le festival de musiques actuelles, *Les bruits défendus*. Au printemps, place à la danse avec Claudio Basilio et sa *Capœira brésilienne*, ainsi qu'à la *Compagnie Pascoli* de Dominique Boivin, un des plus grands chorégraphes contemporains. Réservez donc dès à présent vos spectacles ! Pour ceux qui seront interprétés par Philippe Noiret et André Dussolier, les réservations se feront trois semaines avant la représentation, à moins de s'abonner dès à présent en appelant le : 01 69 92 69 07. Prix 40 € pour 4 spectacles. Pour *Flon Flon*, tarif unique à 10 € et placement libre ! ■

AGENDA

Samedi 4 octobre
Festival Ile-de-France. Église Saint-Basile à 20 h 45. *Berlioz et Shakespeare*. Bletterie ouverte dès maintenant à l'Office municipal du tourisme. Tél. 01 69 92 69 01.
Vendredi 10, samedi 11, dimanche 12 octobre
Des corps, décors. Spectacle de cirque dansé au Théâtre municipal. Expo photos *Gens de cirque*, par Antoine Dubroux depuis le 4 septembre.
Du 10 octobre 2003 au 4 janvier 2004
Le musée municipal d'Etampes présente à l'occasion des 20 ans du Fonds régional d'Art Contemporain (F.R.A.C.) l'œuvre *Le monde dans le quartier*, de Hans Jürg Kopper.
Mercredi 15 octobre
Musicalement vôtre. Au Théâtre municipal à 20 h. Classe de chant.
Du 12 au 26 octobre
71^e salon de la société artistique d'Etampes et de sa région. Invités d'honneur : Arlette Le More, peintre et Jean Raoux, sculpteur. Ouvert tous les jours de 15 h à 18 h 30. Espace Jean-Lurcat, avenue de Bonnevaux à Etampes.
Le 17 octobre
Journée des métiers de la sécurité. De 10 h à 17 h, à la salle Saint-Antoine, présence de centres de formation et d'entreprises, espace multimédia, propositions d'offres d'emplois.
Samedi 18 octobre
Jeux de scène de Victor Haim, grand texte du théâtre contemporain proposé par l'ATE d'Anne Bourgeois et la bibliothèque municipale. Au foyer du Théâtre à 15 h.
Cinématampes : jusqu'au 30 septembre
Fellini, je suis un grand menteur : mercredi 24 à 21 h, jeudi 25 à 21 h, dimanche 28 à 18 h et 21 h, mardi 30 à 21 h. Répondeur : 01 64 94 32 98.
La Rotonde : jusqu'au 30 septembre
Les Egarés, Underworld, Hero, Bruce tout puissant, Les Associés. Répondeur : 08 92 68 31 44.

OÙ SORTIR CETTE SEMAINE ?

Du 27 septembre au 12 octobre
Fête Saint-Michel. A la Base de loisirs.
Samedi 27 septembre
Ouverture de saison. *Flon Flon ou la véritable histoire de l'humanité* par les Epis noirs. À 20 h 30 au Théâtre municipal.
Conférence d'Etampes Histoire. Alain Bénard, *L'Art rupestre des abris ornés : présentation générale et site de l'Etampois*. À la salle Saint-Antoine de 16 h 30 à 18 30. Entrée libre.
Dimanche 28 septembre
Inauguration du square de la Douce-France, à 11 h.
Le Grenier
La librairie spécialisée en livres et ouvrages d'occasions, expose jusqu'au 30 septembre les tableaux de Corinne Devosse, Pascale Kersalé, Philippe Chanteux et les sculptures de Gilles Pillas et Christian brouillet. Ingénieuse et sympathique cette idée de se donner des airs de galerie d'art. Allez voir ! **Du mardi au samedi de 10 h à 13 h et de 14 h à 19 h**. Le Grenier : 5, rue de la Juiverie. Tél. 01 60 80 12 16.

EN BREF

Pour tout savoir sur l'art rupestre

Ce samedi 27 septembre, de 16 h 30 à 18 h 30, le cycle des conférences d'Etampes Histoire va reprendre à la salle Saint-Antoine. Et il revient à Alain Bénard, le président du Groupe d'étude, de recherche et de sauvegarde de l'art rupestre (GERSAR) d'ouvrir la saison avec un thème particulièrement passionnant : l'art rupestre des abris ornés avec une présentation générale et sites de l'Etampois. Art essentiellement schématique, géométrique et non figuratif, et qui renvoie très probablement, aux rites, aux croyances religieuses et pratiques votives des hommes, l'art rupestre des chaos gréseux du sud de l'Ile-de-France, dits massifs de Fontainebleau, se trouve exclusivement dans les petites cavités rocheuses disséminées dans tout le sud de l'Essonne et la forêt de Fontainebleau. À ce jour, un peu plus de 1 200 abris ont été répertoriés par le GERSAR, et notamment dans le pays étampois, à Abbéville-la-Rivière, Saclas, Puiset-le-Marais, Valpuiseaux, Bouville, Villeneuve-sur-Auvers, d'Huisson-Longueville, Maisse, Boigneville, Buno-Bonnevaux... Ce patrimoine archéologique est représenté par des sillons isolés ou en séries parallèles, des quadrillages, des cupules... Quelques motifs plus rares sont aussi connus : anthropomorphes, zoomorphes (représentation d'homme ou d'animal), rouelles... Cet ensemble est daté, avec une forte probabilité de la période Mésoolithique (entre 9 000 et 4 500 ans avant notre ère). Des gravures plus récentes, datant de période protohistorique ou historique, sont également répertoriées. Et quelques-unes, encore beaucoup plus rares, datent même du paléolithique. Alors pour tout savoir rendez-vous à la salle Saint-Antoine.

Un concert d'inspiration Shakespearienne

Samedi 4 octobre à 20 h 45, le festival d'Ile-de-France proposera en l'église Saint-Basile, un magnifique concert donné par les Solistes de Lyon, dirigés par Bernard Tétu. L'ensemble à la renommée internationale interprétera des œuvres rares d'Hector Berlioz, un compositeur qui était passionné par le drame, le théâtre et Shakespeare. Ces passions transparais-

sent dans son œuvre mais de manière non déterminée puisque la plupart de ses opéras n'en sont pas vraiment. Mais plutôt des drames lyriques, des formes qu'il inventait. Il y a chez Berlioz comme chez Shakespeare, le goût des formes nouvelles et de la rupture des genres. Bien que ce concert ne soit pas une mise en scène d'opéras, il tient compte de l'espace et du rapport avec le public. Les chanteurs chantent et jouent en même temps. Ce concert sera aussi l'occasion de mettre en évidence une face moins connue de Berlioz, dont l'étonnant, *Opéra des Troyens*. Une page extraordinaire que l'on n'entend jamais parce qu'elle nécessite 120 instrumentistes, un chœur de 100 personnes et 7 solistes. Elle sera interprétée samedi à douze voix réelles et un piano. Un superbe concert à ne pas manquer ! Tarifs : 16 € et 12 €. Réservations : 01 58 71 01 01.

L'Epate en l'air en pleine création



C'est une première à Etampes. Le Théâtre abrite depuis le 15 août dernier de brillants alchimistes dans le cadre de la préparation de leur nouvelle création : *Décors des Corps*. La municipalité a en effet souhaité mettre en résidence pour une durée de trois mois la compagnie *l'Epate en l'air* pour l'aider à monter son spectacle. Et permettre aux artistes, de s'entraîner dans des locaux adaptés et cela gratuitement. En échange, la compagnie s'engage à offrir un spectacle dont la primeur est réservée à la ville. "Sans le soutien de la ville d'Etampes, mais aussi de la Direction des Affaires culturelles de l'Ile-de-

France, du Conseil général et de la Société de Perception et de Distribution des Droits des Artistes Interprètes de la Musique et de la Danse (SPEDIDAM), ce spectacle très ambitieux réunissant dans sa globalité une douzaine d'artistes n'aurait certainement pas pu voir le jour", se réjouit Véronique Stelklorom, danseuse aérienne de la compagnie. Spécialisés dans les spectacles de rues, l'artiste et son compagnon Antoine Dubroux aiment à jongler avec les arts du cirque, la danse et bien d'autres techniques leur permettant d'évoluer entre ciel et terre. L'esquisse de leur nouvelle création sera, pour sûr, de la même veine, originale, fantaisiste, et spectaculaire avec cependant une variante. Les artistes seront 7 en scène. Sans dévoiler tout ce qui se trame en coulisse, cette création *Décors des Corps* promet de plonger le spectateur dans une atmosphère de poésie, de beauté et de rêve encore inédite. Deux représentations seront données le vendredi 10 et le samedi 12 octobre. En attendant une très belle exposition de photos *Gens du cirque* réalisée par Antoine Dubroux est actuellement à découvrir au Théâtre. Allez-y, elles sont absolument magnifiques ! ■

20^e anniversaire de Balanchine

On a pas tous les jours 20 ans ! Et dans le cadre de son anniversaire Balanchine lance un avis de recherche. Louis, Jean, Anne-Sophie, Elise, Céline, Marthe, Sébastien, Laure, Corinne, Gaëlle, Laetitia, Julie, Aurore, Cécile, Marjorie, Cynthia, Marie, Audrey, Mélanie... tous ceux qui ont dansé avec nous peuvent venir fêter cet événement. Soirée dansante le 14 novembre 2003 sur réservation. Faites-vous connaître, passez au local, Impasse du Vivier. (17 h-20 h tous les jours. 14 h-20 h le mercredi) Tél. 01 64 94 55 39